



CBD



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/7/8/Add.1
26 October 2001
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

科学、技术和工艺咨询附属机构
第七次会议
2001年11月12日至16日于蒙特利尔
临时议程*项目4

主题项目：森林生物多样性

科学、技术和工艺咨询附属机构主席的说明

第一工作组负责的问题、建议及其工作方案和工作安排概述

导言

1. 缔约方大会请科学、技术和工艺咨询附属机构（科咨机构）改进其提供的科学和技术咨询意见（例如在第 IV/16 和第 V/20 号决定中提出的请求）。缔约方大会还决定，科咨机构的每次会议都应该审议一个主题，第七次会议的主题将是森林生物多样性。因此，该次会议的临时工作方案（UNEP/CBD/SBSTTA/7/1/Add.1，附件二）拨出了三天的时间来审议森林生物多样性问题。
2. 鉴于拨出了什么多的时间，并鉴于该次会议有必要提供更好的科学和技术咨询意见，我与主席团探讨了以下问题：如果科咨机构决定建立一个工作组来审议议程项目 4，可以采用何种办法来安排第一工作组的工作。我还审查了执行秘书就这个问题提供的各项文件（特别是 UNEP/CBD/SBSTTA/7/6、7 和 8）。
3. 为了补充执行秘书就这个主题，即森林生物多样性，编写的说明，并据我认为，为了帮助科咨机构进行这方面的讨论，我编写了这份文件以供审议。
4. 本文件是为了提供：
 - 一整套建议草案，以便把所有建议都列入同一项文件，并载入关于各项文件所

* UNEP/CBD/SBSTTA/7/1

涉所有问题的材料。

- 科咨机构将需要审议的主要问题概述。
- 一项更为有所侧重和具体的工作方案草案，以及某些可以采纳的业务目标。
- 关于第一工作组在审议这些问题时可以采用的方式的说明，同时阐述了在临时议程说明中提到的各种建议。

拟议的建议

特设技术专家组的工作

1. 谨提议科学、技术和工艺咨询附属机构欢迎森林生物多样性特设技术专家组的报告 (UNEP/CBD/SBSTTA/7/INF/{AHTEG})，感谢加拿大和联合王国政府为本项工作提供资助，并感谢森林生物多样性特设技术专家组的联合主席和成员进行的出色工作。

现状和趋势

谨提议科咨机构建议缔约方大会第六届会议：

2. 注意到秘书处委托编写的报告所述森林生物多样性特设技术专家组进行的重要的技术性工作 (UNEP/CBD/SBSTTA/7/6 和 7/7 号文件对其进行了概述)，并注意到科咨机构在对这些工作进行审议之后，得出了下列与森林生物多样性的现状和趋势有关的主要结论：

普遍的现状和趋势

- a. 在全世界的非冰冻陆地面积中，几乎 30% 为森林所覆盖，因此，森林生物多样性在全球的整个生物多样性中占有很大比例。
- b. 森林在全世界的生物多样性中占 50% 以上。尤其是热带森林，物种丰富程度很高。
- c. 森林向人类提供重要的服务，其中包括：生产淡水、保护土壤、稳定气候、木材和非木材产品以及休闲。
- d. 很多世纪以来，森林一直在快速消失，而过去几十年中的森林丧失尤其迅速，令人不安。当前的森林消失现象主要发生在热带森林。
- e. 人类活动在所有区域和所有森林类型都引起森林质量的大规模退化。由于进入从未受外界干扰的森林的途径有所改善，退化更为加剧。
- f. 灭绝和濒危的森林物种数目已经处于历史上的最高峰，而由于当前的“灭绝欠债”，并由于生境的持续丧失和被分割、侵入物种以及过度采伐，预计还会继续增加。证据清楚地显示，存在着“灭绝欠债”，即，已经发生的森林消失和退化将致使很多物种在今后灭绝。
- g. 森林保护区近年来在数目上和面积上都有所增加。然而，在全球范围内，大多数森林类型或是没有得到很好的保护，或是在保护区中所占比例过低。森林保护区的格局仍然不平均，从很多森林类型的分布以及对这些类型的代表性角度

来看尤其如此。保护区所提供保护的效力仍然是一个主要问题。

- h. 用直接的货币尺度衡量，可持续的森林管理通常不如在生态上不可持续的森林做法那样有利可图，但在长期内一般将比不可持续的森林退化带来更大的全面经济效益。如果把森林土地转为他用以及采用不可持续的森林做法，主要的受害者很可能是地方社区和土著社区，而且最终是各个国家。

气候变化与生物多样性

- i. 关于气候变化对基因型所造成影响的记录很少，但在较长的时期内，全球升温通过导致自然选择压力的变化、森林的支离破碎、小型和孤立种群的灭绝、以及授粉媒介或传播媒介的变化，可以致使基因发生变化。
- j. 预计气候变化将导致植物物种多样性的全面下降；物种一至少是某些脊椎动物类群中的物种一大量减少；无脊椎动物和遗传多样性的全面减少；稀有和珍奇昆虫物种的丧失以及随之而来的其他依赖物种的丧失；昆虫/植物相互作用、其他捕食者一猎物相互作用、以及物种对各种资源的争夺方面的变化。
- k. 森林生物群落或生态系统不大可能随着气候的变化进行整体调整，因此，气候变化将在很大程度上改变生态系统的组成和功能。
- l. 气候变化预计将导致害虫的侵入。
- m. 气候变化可能在很多森林生态系统中致使林火问题更为严重；可能在高纬度地区减少泥炭的形成和增加旱灾的压力；可能在北纬地区导致永冻地带的损坏，从而导致景观的退化。

人为失控林火

- n. 在很多温带和寒带森林生态系统，林火是规律性干扰的一个自然和重要的组成部分，但林火的频率或猛烈程度的非自然变化会产生非常有害的生态影响。大多数林火是人类活动造成的。
- o. 过去 20 年中，灾难性林火大幅度增加，在 1997/98 年期间使多大 2,000 万公顷的森林受到影响；这些林火的程度和后果受到人类活动的很大影响。
- p. 森林燃烧产生的二氧化碳据信在全世界的二氧化碳总排放量中占 20—40%。
- q. 最近发生的林火对森林生物多样性产生了重大影响，包括在印度尼西亚和亚马逊部分地区使稀树草原取代了森林，以及对森林动物和植物多样性产生影响。

对包括野生食用动物和活植物资源在内的非木材森林资源的不可持续采伐

- r. 非木材森林资源由很多种不同的产品组成，其中至少包括 150 种在国际贸易中

占据重要地位的产品，而在地方上使用的产品种类还要多得多。

- s. 世界各地有数以百万计的家庭在很大程度上依靠非木材森林资源维生和/或赚取收入。在发展中国家，大约 80% 的人口利用非木材森林资源来满足医药和营养需要。
- t. 非木材森林资源的价值通常占家庭收入的 30-60 %，从而有助于减少贫穷，此外，这些资源在小型工业发展方面也有很大的尚未发掘的潜力。
- u. 对非木材森林资源的不可持续采伐导致：种群缩小，有时进而对物种构成威胁或（在比较少的情况下）致使物种灭绝；对种群的遗传影响；这些资源所产生惠益的减少。
- v. 野生食用动物的贸易问题如果得不到紧急解决，将使非洲中部和西非的若干野生种群灭绝，从而对生态系统产生进一步影响。

我们对现状和趋势的了解及评估能力的局限性

- w. 对当前的全球森林生物多样性现状进行数量和质量上的评估有困难，原因是难以对生物多样性进行量化。需要增进我们对生物多样性进行分类和了解的能力，以便增进衡量趋势的能力。
 - x. 关于热带森林的森林生物多样性知识一般少于关于其他两个生物群落的这种知识。
 - y. 森林生物多样性与生态系统所提供货物和服务之间有着直接的关系，但是，对二者之间的确切联系仍然了解得不清楚，因此还需要进行研究。目前仍然基本上不了解致使森林生物多样性丧失和/或发生变化的阈限，也不甚了解导致这些变化并影响森林生态系统功能以及森林货物及服务的人类影响。
 - z. 当前关于非木材森林产品的使用情况和价值、森林的文化和精神价值、或者关于确立土著民族的权利和参与机会的知识都非常少，因此需要得到更多的注意。
3. *商定如下*：鉴于森林生物多样性的丧失速度大大加快，各缔约方、各国政府以及全球、区域、国家和地方各级的组织和社区需要采取紧迫的行动。

原因和关键行动

谨提议科咨机构建议缔约方大会第六届会议：

各种原因及其对行动的意义

- 5. 注意到就引起森林生物多样性丧失的原因得出的主要分析结果，并在今后参照

这些结果来处理下列问题：

- a. 有一系列直接原因导致森林生物多样性的丧失，其中包括：采伐、开辟土地、酸雨和水文格局的变化。
- b. 导致森林生物多样性丧失的根本原因产生于更为广泛的宏观经济、政治和社会根源（例如贫穷、人口的迅速增长、城市化、土地使用的变化、贸易全球化、不可持续的生产和消费格局、政治动乱、缺乏良好治理、关于土地权利的争端、以及体制、技术和科学能力的欠缺），因此非常深刻和复杂。如果不解决这些问题和其他根本性问题，就无法制止和扭转森林生物多样性的丧失趋势。
- c. 当前的经济刺激因素经常助长了森林的消失和退化，因此不利于可持续的林业生产以及对非木材资源的可持续采伐。
- d. 森林生物多样性受到的很多威胁来自非森林部门，例如农业、土地使用、工业、能源和其他部门。因此，建立跨部门联系具有重要意义。
- e. 由于各种发展项目，人们可以更为容易地进入以前无人管理的森林，这种情况成为森林生物多样性丧失的主要原因之一。
- f. 引发林火的主要直接人为原因包括：用放火的办法清理土地；开采资源引起的燃烧、非法纵火、意外引发的或意外蔓延的林火；由于伐木或抑制林火而使森林中的燃料数量增加。

目标

6. 商定如下：《公约》在 2002—2012 年期间的全面工作目标，应该是侧重于生物多样性中那些正在受到威胁的层面，减缓森林生物多样性的丧失速度并最终制止这种丧失，同时减轻森林消失和森林退化的有害影响，包括使森林生物多样性恢复和复原；
7. 商定如下：2002—2012 年的工作方案将集中于增进各国的能力，以消除所查明的引起生物多样性丧失的主要原因，并加强对物种和生态系统的保护。

拟议采取的行动所依据的原则

8. 核以下普遍原则，以此为依据来制订旨在保护和可持续利用森林生物多样性的重点行动：
 1. **评估和监测**
 - 生物多样性是一个分为不同层次的问题，必须在所有层次上进行分类、监测和提出报告，并使所有利益有关者进行参与，以便在适当的大背景下研究森林生物多样性。

2. *保护和可持续利用*

- 保护、并在适当情况下增进森林生物多样性的工作应该成为所有森林类型的保护和可持续利用工作的一个重要方面。
- 应该以科学知识和可以根据具体情况灵活调整的经验为依据，制订和实施生态系统方式，以此作为保护和可持续利用森林生物多样性的指导原则，并应把这个原则适用于从保护区直至人造林的所有森林。
- 对于各种类型的森林中影响森林生态系统的功能，并进而影响森林所提供货物和服务的生物多样性丧失/变化阈限，人们仍然基本上不了解。这突出显示了预先防范方式的价值。

3. *有利的体制和社会—经济环境*

- 为了确定并提出制止和扭转全球森林生物多样性丧失趋势的措施，必须解决引起森林减少的直接原因和根本原因。
- 在林业和其他同森林有关的部门作出的政治和经济决定应该保障森林生物多样性，并导致在资源使用者之间公平分配相关的代价和惠益。
- 为解决引起森林生物多样性丧失的原因建立一个有利的法律、政策、经济和体制环境，是保护和可持续利用这种生物多样性的根本和迫切的先决条件。

为建立一个有利的环境，以便消除导致森林生物多样性丧失的原因所需要采取的关键行动

9. *核可*下列关键行动，将其*适用于*关于森林生物多样性的工作，并*促请*各缔约方和各国参照这些行动来制订本国与森林生物多样性有关的政策：

- a. 增加政治意愿；
- b. 提供适当的体制、技术、人力和财务资源；
- c. 保证使土著民族和地方社区充分参与所有阶段的森林管理工作；
- d. 保证在所有有关部门的活动中考虑到森林生物多样性的保护和可持续利用；
- e. 采用生态系统方式；
- f. 确保长久的森林产权以及适当的土地占有权和森林利用制度；

- g. 建立一个有助于保护和可持续利用森林生物多样性的全国和全球经济环境；
- h. 制订和执行适当的法律。

行动重点：环境规划署的报告

10. 注意到环境规划署的题为“全世界剩余密闭森林现状评估”的报告得出以下结论：这些森林的 80.6%集中于 15 个国家（俄国、加拿大、巴西、美国、刚果民主共和国、中国、印度尼西亚、墨西哥、秘鲁、哥伦比亚、玻利维亚、委内瑞拉、印度、澳大利亚和巴布亚新几内亚），应该把对这些森林的保护作为国际努力的初步重点，并侧重于执行强有力的保护措施、提高公众对于森林价值的认识、以及提供其他办法来取代开采；和

11. 核可这些结论，促请这些国家的政府紧迫制订有效的政策来保护森林生物多样性，并促请有关的国际组织和捐助者为在发展中国家制订和执行这些政策提供财务和技术援助。

工作方案

12. 谨提议科咨机构建议缔约方大会第六届会议通过 2002—2012 年工作方案草案和相关的业务目标。

气候变化与生物多样性特设技术专家

谨提议科咨机构：

13. 指示气候变化与生物多样性特设技术专家组就下列与森林生物多样性有关的关键问题提出建议：

- a. 同排放量交易或清洁发展机制有关的活动将在何种程度上支持保护森林生物多样性的活动（例如建立保护区），以及可以通过何种方式调整这些机制，以便提高支持的程度；
- b. 碳整合活动对森林生物多样性产生有利影响或有害影响的潜力，以及可以尽量减少有害影响和尽量增加有利影响的方式；
- c. 减轻气候变化对森林生物多样性所造成影响的可能性，或向社区提供援助，以便帮助其应付这些影响的可能性，以及在国际援助努力中应该把哪些方面的减轻影响措施或社区援助作为重点。

14. 请执行秘书把气候变化与生物多样性特设技术专家组关于减轻影响活动的结论转交所有缔约方和所有有关的捐助组织（尤其是已经为减轻影响活动认捐的经合组织成员国和环境基金），促请各缔约方在编制减轻影响的项目时考虑到这些结论，

并促请各捐助者在其关于为减轻影响项目提供资金的决定中顾及这些结论。

谨提议科咨机构建议缔约方大会第六届会议：

15. 呼吁《气候公约》接受并积极考虑气候变化与生物多样性特设技术专家组的建议，采取任何必要的步骤来使《气候公约》及其《京都议定书》下的机制发挥最好的效力，并向科咨机构报告这项工作的进展情况；和

16. 呼吁《气候公约》和《生物多样性公约》的所有缔约方履行关于减少温室气体排放的承诺。

为工作方案作出的贡献

谨提议科咨机构建议缔约方大会第六届会议：

17. 促请各缔约方和其他国家政府在其国家生物多样性战略和行动计划以及国家森林方案中采纳工作方案中的目标和有关组成部份；

18. 促请各缔约方在国家范围内协调其在国际范围内进行的与森林有关的工作，尤其是有关《生物多样性公约》和联合国森林论坛的工作；

19. 请森林合作伙伴组织¹的成员及该组织的网络，以及其他有关组织和利益有关者帮助执行工作方案；

20. 请粮农组织、国际热带木材组织和全球火灾监测中心以及其他有关组织在对火灾影响进行的评估中考虑到森林生物多样性问题；探讨同《生物多样性公约》举办联合工作方案的可能性，这项工作除其他外，包括联合进行林火影响评估、制订消防准则、采取以社区为基础的方式进行火灾预防和管理；并在生物多样性公约缔约方大会第七届会议之前向科咨机构报告进展情况；

21. 请执行秘书同森林合作伙伴组织的其他成员及该组织的网络进行合作，以便探讨促使把非木材森林资源纳入森林统计编目和管理工作的可能性，并在生物多样性公约缔约方大会第七届会议之前向科咨机构报告进展情况；

16. 建立一个野生食用动物特别工作组来帮助制订一项战略行动计划，以便减少为捕杀野生食用动物对濒危物种的不可持续狩猎，同时考虑到有必要为有关的农村居民找到替代的蛋白质来源和收入来源，并请执行秘书同《濒危野生动植物种国际贸易

1 生物多样性公约秘书处、联合国防治荒漠化公约秘书处、国际林业研究中心(林业中心)、联合国秘书处经济和社会事务部(经社部)、联合国粮食及农业组织(粮农组织)、联合国气候变化框架公约(气候公约)秘书处、国际热带木材组织、联合国开发计划署(开发计划署)、联合国环境规划署(环境规划署)、世界银行、全球环境基金(环境基金)秘书处。

易公约》（《濒危物种贸易公约》）、分布区内的国家、其他缔约方以及有关组织和利益有关者团体进行合作，加入该特别工作组。

监测工作方案的执行情况和提出报告

22. 谨提议科咨机构 请执行秘书同森林合作伙伴组织的其他成员及该组织的网络进行合作，采用各国际组织在全球一级得出的评估结果或现有的数据，制订根据全球业务目标进行衡量和提出报告的方式，并于缔约方大会第七届会议之前就此向科咨机构提出建议。

谨提议科咨机构建议缔约方大会第六届会议：

23. 请各缔约方报告，其国家生物多样性战略和行动计划及其执行工作以何种方式体现了这项决定和工作方案。

背景

1. 缔约方大会于 1998 年在第四届会议上发起了森林生物多样性工作方案，其重点是研究、合作以及开发为保护和可持续利用所有森林类型的森林生物多样性所必要的技术（第 IV/7 号决定）。

2. 缔约方大会第五届会议成立了一个森林生物多样性特设技术专家组，其任务是：就科研和开发方面的科研方案和国际合作提供咨询意见，对关于森林生物多样性的现状、趋势和所受威胁的现有资料进行一次审查，查明保护和可持续利用森林生物多样性的备选办法，并就此提出优先行动[第 V/4 号决定第 4、5 和 6 段及附件]。

3. 缔约方大会第五届会议还请科咨机构就一系列有关问题提供咨询意见，这些问题包括气候变化、人为失控林火以及对非木材森林产品的采伐给森林生物多样性带来的影响[第 V/4 号决定第 1112 和 14 段]。

4. 缔约方大会一再强调，必须保证使今后在《联合国气候变化框架公约》下进行的活动符合并支持对生物多样性的保护和可持续利用，同时指出，应该加强与该公约之间的合作[第 V/4 号决定第 11161718 、 、19 和 20 段；第 V/21 号决定第 3 段]。

现状和趋势

5. 森林生物多样性特设技术专家组对现状和趋势进行了分析。关于分析结果的概述载于 UNEP/CBD/SBSTTA/7/6 号文件。

6. 除了这项工作之外，秘书处还委托编写了关于林火、气候变化以及对非木材森林产品的采伐问题的报告。UNEP/CBD/SBSTTA/7/6 号文件概述了这些报告的结论以及秘书处得到的其他资料，并提供了资料来说明与这些问题有关的现状和趋势。

7. 这些文件的主要结论如下：

普遍的现状和趋势

- a. 在全世界的非冰冻陆地面积中，几乎 30% 为森林所覆盖，因此，森林生物多样性在全球的整个生物多样性中占有很大比例。
- b. 森林在全世界的生物多样性中占 50% 以上。尤其是热带森林，物种丰富程度很高。
- c. 森林向人类提供重要的服务，其中包括：生产淡水、保护土壤、稳定气候、木材和非木材产品以及休闲。
- d. 很多世纪以来，森林一直在快速消失，而过去几十年中的森林丧失尤其迅速，令人不安。当前的森林消失现象主要发生在热带森林。
- e. 人类活动在所有区域和所有森林类型都引起森林质量的大规模退化。由于进入从未受外界干扰的森林的途径有所改善，退化更为加剧。
- f. 灭绝和濒危的森林物种数目已经处于历史上的最高峰，而由于当前的“灭绝欠债”，并由于生境的持续丧失和被分割、侵入物种以及过度采伐，预计还会继续增加。证据清楚地显示，存在着“灭绝欠债”，即，已经发生的森林消失和退化将致使很多物种在今后灭绝。
- g. 森林保护区近年来在数目上和面积上都有所增加。然而，在全球范围内，大多数森林类型或是没有得到很好的保护，或是在保护区中所占比例过低。森林保护区的格局仍然不平均，从很多森林类型的分布以及对这些类型的代表性角度来看尤其如此。保护区所提供保护的效力仍然是一个主要问题。
- h. 用直接的货币尺度衡量，可持续的森林管理通常不如在生态上不可持续的森林做法那样有利可图，但在长期内一般将比不可持续的森林退化带来更大的全面经济效益。如果把森林土地转为他用以及采用不可持续的森林做法，主要的受害者很可能是地方社区和土著社区，而且最终是各个国家。

气候变化与生物多样性

- i. 关于气候变化对基因型所造成影响的记录很少，但在较长的时期内，全球升温通过导致自然选择压力的变化、森林的支离破碎、小型和孤立种群的灭绝、以及授粉媒介或传播媒介的变化，可以致使基因发生变化。
- j. 预计气候变化将导致植物物种多样性的全面下降；物种—至少是某些脊椎动物类群中的物种—大量减少；无脊椎动物和遗传多样性的全面减少；稀有和珍奇昆虫物种的丧失以及随之而来的其他依赖物种的丧失；昆虫/植物相互作用、其

他捕食者—猎物相互作用、以及物种对各种资源的争夺方面的变化。

- k. 森林生物群落或生态系统不大可能随着气候的变化进行整体调整，因此，气候变化将在很大程度上改变生态系统的组成和功能。
- l. 气候变化预计将导致害虫的侵入。
- m. 气候变化可能在很多森林生态系统中致使林火问题更为严重；可能在高纬度地区减少泥炭的形成和增加旱灾的压力；可能在北纬地区导致永冻地带的损坏，从而导致景观的退化。

人为失控林火

- n. 在很多温带和寒带森林生态系统，林火是规律性干扰的一个自然和重要的组成部分，但林火的频率或猛烈程度的非自然变化会产生非常有害的生态影响。大多数林火是人类活动造成的。
- o. 过去 20 年中，灾难性林火大幅度增加，在 1997/98 年期间使多大 2,000 万公顷的森林受到影响；这些林火的程度和后果受到人类活动的很大影响。
- p. 森林燃烧产生的二氧化碳据信在全世界的二氧化碳总排放量中占 2040 %。
- q. 最近发生的林火对森林生物多样性产生了重大影响，包括在印度尼西亚和亚马逊部分地区使稀树草原取代了森林，以及对森林动物和植物多样性产生影响。

对包括野生食用动物和活植物资源在内的非木材森林资源的不可持续采伐

- r. 非木材森林资源由很多种不同的产品组成，其中至少包括 150 种在国际贸易中占据重要地位的产品，而在地方上使用的产品种类还要多得多。
- s. 世界各地有数以百万计的家庭在很大程度上依靠非木材森林资源维生和/或赚取收入。在发展中国家，大约 80% 的人口利用非木材森林资源来满足医药和营养需要。
- t. 非木材森林资源的价值通常占家庭收入的 3060 %，从而有助于减少贫穷，此外，这些资源在小型工业发展方面也有很大的尚未发掘的潜力。
- u. 对非木材森林资源的不可持续采伐导致：种群缩小，有时进而对物种构成威胁或（在比较少的情况下）致使物种灭绝；对种群的遗传影响；这些资源所产生惠益的减少。
- v. 野生食用动物的贸易问题如果得不到紧急解决，将使非洲中部和西非的若干野生生物种群灭绝，从而对生态系统产生进一步影响。

我们对现状和趋势的了解及评估能力的局限性

- w. 对当前的全球森林生物多样性现状进行数量和质量上的评估有困难，原因是难以对生物多样性进行量化。需要增进我们对生物多样性进行分类和了解的能力，以便增进衡量趋势的能力。
- x. 关于热带森林的森林生物多样性知识一般少于关于其他两个生物群落的这种知识。
- y. 森林生物多样性与生态系统所提供货物和服务之间有着直接的关系，但是，对二者之间的确切联系仍然了解得不清楚，因此还需要进行研究。目前仍然基本上不了解致使森林生物多样性丧失和/或发生变化的阈限，也不甚了解导致这些变化并影响森林生态系统功能以及森林货物及服务的人类影响。
- z. 当前关于非木材森林产品的使用情况和价值、森林的文化和精神价值、或者关于确立土著民族的权利和参与机会的知识都非常少，因此需要得到更多的注意。

原因

8. 森林生物多样性特设技术专家组和秘书处还在其工作中指明了导致现状和预计趋势的主要原因。关于原因的主要结论如下：

各种原因及其对行动的意义

- a. 有一系列直接原因导致森林生物多样性的丧失，其中包括：采伐、开辟土地、酸雨和水文格局的变化。
- b. 导致森林生物多样性丧失的根本原因产生于更为广泛的宏观经济、政治和社会根源（例如贫穷、人口的迅速增长、城市化、土地使用的变化、贸易全球化、不可持续的生产和消费格局、政治动乱、缺乏良好治理、关于土地权利的争端、以及体制、技术和科学能力的欠缺），因此非常深刻和复杂。如果不解决这些问题和其他根本性问题，就无法制止和扭转森林生物多样性的丧失趋势。
- c. 当前的经济刺激因素经常助长了森林的消失和退化，因此不利于可持续的林业生产以及对非木材资源的可持续采伐。
- d. 森林生物多样性受到的很多威胁来自非森林部门，例如农业、土地使用、工业、能源和其他部门。因此，建立跨部门联系具有重要意义。
- e. 由于各种发展项目，人们可以更为容易地进入以前无人管理的森林，这种情况成为森林生物多样性丧失的主要原因之一。

- f. 引发林火的主要直接人为原因包括：用放火的办法清理土地；开采资源引起的燃烧、非法纵火、意外引发的或意外蔓延的林火；由于伐木或抑制林火而使森林中的燃料数量增加。

目标和原则

目标

9. 《公约》在 2002—2012 年期间工作方案草案的总目标，是在所有类型的森林生态系统中促进《公约》的执行，并为直接处理森林生物多样性的丧失问题提出了下列业务目标：

1. 减低生物多样性的丧失速度并最终制止这种丧失，和
2. 减轻森林消失和森林退化的有害影响，包括使森林生物多样性恢复和复原；

同时侧重于生物多样性中那些正在受到威胁的层面。

10. 本文件提出的工作方案将集中于增进各国的能力，以消除所查明的引起生物多样性丧失的主要原因，并加强对物种和生态系统的保护。

主要指导原则

森林生物多样性特设技术专家组提出了下列主要指导原则，用以制订其关于备选办法和优先行动的建议：

1. 评估和监测

- 生物多样性是一个分为不同层次的问题，必须在所有层次上进行分类、监测和提出报告，并使所有利益有关者进行参与，以便在适当的大背景下研究森林生物多样性。

2. 保护和可持续利用

- 保护、并在适当情况下增进森林生物多样性的工作应该成为所有森林类型的保护和可持续利用工作的一个重要方面。
- 应该以科学知识和可以根据具体情况灵活调整的经验为依据，制订和实施生态系统方式，以此作为保护和可持续利用森林生物多样性的指导原则，并应把这个原则适用于从保护区直至人造林的所有森林。
- 对于各种类型的森林中影响森林生态系统的功能，并进而影响森林所提供货物和服务的生物多样性丧失/变化阈限，人们仍然基本上不了解。这突出显示了预先防范方式的价值。

3. 有利的体制和社会—经济环境

- 为了确定并提出制止和扭转全球森林生物多样性丧失趋势的措施，必须解决引起森林减少的直接原因和根本原因。
- 在林业和其他同森林有关的部门作出的政治和经济决定应该保障森林生物多样性，并导致在资源使用者之间公平分配相关的代价和惠益。
- 为解决引起森林生物多样性丧失的原因建立一个有利的法律、政策、经济和体制环境，是保护和可持续利用这种生物多样性的根本和迫切的先决条件。

11. 为建立一个有利的环境所建议采取的关键行动如下：

- a. 增加政治意愿；
- b. 提供适当的体制、技术、人力和财务资源；
- c. 保证使土著民族和地方社区充分参与所有阶段的森林管理工作；
- d. 保证在所有有关部门的活动中考虑到森林生物多样性的保护和可持续利用；
- e. 采用生态系统方式；
- f. 确保长久的森林产权以及适当的土地占有权和森林利用制度；
- g. 建立一个有助于保护和可持续利用森林生物多样性的全国和全球经济环境；
- h. 制订和执行适当的法律。

环境规划署关于密闭森林的评估报告：关于优先事项的建议

12. 除了为《公约》进行的工作之外，环境规划署也编写了“全世界剩余密闭森林现状评估”报告。未能及时提供该报告以供森林生物多样性特设技术专家组在其工作中予以参考。该报告得出以下结论：密闭森林的80.6%集中于15个国家（俄国、加拿大、巴西、美国、刚果民主共和国、中国、印度尼西亚、墨西哥、秘鲁、哥伦比亚、玻利维亚、委内瑞拉、印度、澳大利亚和巴布亚新几内亚）。报告因此建议，应该把对这些森林的保护作为国际努力的初步重点，并侧重于执行强有力的保护措施、提高公众对于森林价值的认识、以及提供其他办法来取代开采。

13. 谨提议科咨机构审议这些建议，并决定这样的重点是对森林生物多样性特设技术专家组所建议，并载于工作方案草案的各项原则和工作重点的适当补充，还是对

其进行的修改。

14. 可以审议的有关问题包括：

- 森林生物多样性特设技术专家组发现，大多数生物多样性存在于热带森林。环境规划署的重点国家名单覆盖了重要的寒带或温带森林地区，但漏掉了很多具有大面积热带森林的国家。
- 环境规划署在其报告中提出的建议的部分依据是，这些国家中的很多森林位于人口压力低的地区，因此，对这些森林的保护将相对容易，费用相对低。但是，这项报告和该特设技术专家组的工作成果都显示，生物多样性丧失问题最紧迫的地区一般是那些受到人口压力的地区。
- 所有缔约方都必须争取执行《公约》。科咨机构应该考虑，指明重点国家的做法是否会妨碍在其他国家采取必要行动。
- 森林生物多样性特设技术专家组关于备选办法的建议以及工作方案草案侧重于重点行动，而不是重点地区。然而，这些备选办法并不是相互排斥的。

经过订正的工作方案

工作方案的结构

15. 根据对主要指导原则的划分（见上文），工作方案分为以下三个部分：

- 评估和监测
- 保护和可持续利用
- 有利的体制和社会—经济环境

16. 方案的结构由三个层次组成：

- 目标
- 业务目标
- 活动

17. 因此列入了一些全面的业务目标，以便以此为标准来衡量活动的成功程度。

确定行动的优先次序

18. 在制订工作方案的时候，必须确定其中将包括的各项行动的优先次序。森林生物多样性特设技术专家组在一个列表中开列了可能纳入方案的活动（UNEP/CBD/

SBSTTA/INF/?), 随后初步确定了这些活动的优先次序(UNEP/CBD/SBSTTA/ 7/6)。秘书处和主席团就该方案进行了进一步的工作, 在其中还顾及 UNEP/CBD/SBSTTA/7/7 号文件提出的与气候变化、林火和非木材生产问题有关的活动。这些工作考虑到《公约》在其他国际举措(尤其是联合国森林论坛和《气候公约》)的工作中发挥的作用, 进一步减少了行动的数目并对活动进行了更为完善的阐述, 使其仅限于那些对实现各项目标和业务目标贡献最大的行动。

19. 在确定优先次序时考虑的问题包括:

- 为了确定今后的关键工作领域并衡量进展情况, 最需要什么样的信息和评估工具?
- 在采用生态系统方式方面存在哪些主要的技术障碍?
- 什么是引起森林生物多样性丧失的最重要直接原因, 可以通过何种办法来最为有效地消除这些原因?
- 应该如何平衡地兼顾预防今后的丧失和恢复过去丧失的生物多样性?
- 进行恢复活动的主要技术障碍是什么?
- 什么是最有效的减少其他部门对生物多样性所产生影响的方式?

20. 谨提议科咨机构审议以下问题: 所选择的活动是否是针对这些问题采取的最佳对策。

业务目标

21. 工作方案草案包括一整套业务目标, 其中表明了应该在 2012 年的时候达到的成就水平。这些业务目标在一定程度上是以关于《全球植物战略》的工作为模式。

22. 所选择的业务目标考虑到了以下因素:

- 必须能够采用现有的信息系统在全球一级衡量业务目标。
- 相对而言, 业务目标的数目必须很少。
- 业务目标必须既涉及对于完成工作来说最为关键的能力问题, 也必须涉及执行工作方案所产生的最重要影响。

23. 所拟议的具体业务目标的主要依据包括:

- 为了帮助各国以跨部门的综合方式执行工作方案, 最主要的机制据信是有效的国家生物多样性战略和行动计划。

- 森林消失据信是引起生物多样性丧失的单一最主要因素，相对而言，采用卫星图像技术可以比较容易地对其进行衡量。
- 在森林尚未面临消失威胁的情况下，减少生物多样性丧失的最关键方式据信是：减少森林产品的非法贸易、减少对濒危物种的不可持续采伐、增加保护区网络的代表性。应该进一步探讨这些业务目标的可衡量性。

附件 1

工作方案草案

指出还没有为工作方案的各基本组成部分确定出任何优先次序。

1. 评估和监测

目标 1：建立各层次的森林分类系统，以此作为决策和评估工具。

业务目标 1：通过一套从全球到区域，可以在地图上标出的森林分类系统，以用于根据业务目标评估进展情况，并为将来确定《公约》范围内的重点工作提供信息。

活动：

建立对现有分类进行审查的程序，并通过商定的分类。该程序将由公约秘书处与养护监测中心、粮农组织和其他有关机构协同制订。将把程序的草案送交科咨机构的联络点以供发表评论，并在采纳了这些评论之后向科咨机构提出报告。应在缔约方大会第七届会议之前制订出分类。

同养护监测中心和粮农组织这样的机构合作，利用地理信息系统以及上述分类绘制现有森林地区的地图，以此作为对森林消失程度进行评估的基准，并于缔约方大会第八届会议之前将其提交科咨机构审议。

业务目标 2：建立国家森林生态系统的分类系统和绘制地图。

活动：

促请各缔约方酌情就本国的森林生态系统建立分类系统和绘制地图，以便将其作为工具来确定森林保护和管理工作的重点，并评估国家生物多样性战略和行动计划以及国家森林计划中的重点任务的执行情况。

目标 2：根据现有的资料增进关于森林生物多样性的现状和趋势的知识，并改进对这种现状和趋势进行评估的方式。

业务目标 1：推动评估方式的制订和实施，以便评估国际、区域和国家各级森林生物多样性保护和可持续利用工作的效力。

活动：

公约秘书处将制订根据任何关于森林生物多样性的全球业务目标对进展情况进行评估的方式，同时指出，应该由一个适当的国际机构来进行这种衡量。将把拟议的方式送交科咨机构的联络点以供发表评论，并在采纳了这些评论之后

向科咨机构提出报告。将在缔约方大会第七届会议之前制订出衡量办法。

作为正在根据第 IV/1 A 和 V/7 号决定进行的指标制订工作的一部分，制订一套供选择指标，以便可以用于评估国家生物多样性战略和行动计划中有关森林生物多样性关键组成部分的重点措施的执行进度。

目标 3：增进对森林生态系统功能的了解。

业务目标 1：举办关于森林生态系统功能的关键科研方案。

活动：

用自愿捐款建立一个基金，以便为现有机构内那些涉及发展中国家内的生物多样性丧失风险最大的森林，有助于增进对其生态系统功能的了解的关键科研方案提供杠杆资金，从而使这些方案提供与政策有关的科学信息或方式方法，尤其是：

- 指明生态系统健全性的主要组成部分和引起退化的主要因素。
- 指明引起森林生物多样性严重和/或不可逆转地丧失的主要森林变化阈限。
- 保护或恢复森林生物多样性的可灵活调整的管理方式。

建立一个科学咨询小组，以便就这个方面的科研重点提供指导意见，并就所拟议工作的价值向基金管理人员提供咨询意见。

2. 保护和可持续利用

目标 1：运用生态系统方式。

业务目标 1：制订、试验、示范和转让在森林保护区以内和以外对森林生物多样性进行就地管理的使用办法，特别注重生态系统的管理。

活动：

建立一个特设技术专家组来审查把生态系统方式应用于森林生物多样性管理的问题，以便既提供对于各缔约方有直接价值的技术信息，也为科咨机构第十次会议关于第 8(f)条（就地保护）的讨论提供投入。该特设技术专家组应特别侧重于讨论以下问题：

- 参照科学文献和各国进行的执行工作制订一个对森林生物多样性进行生产系统管理的明确构想。
- 查明具有关键意义的主要生态系统组成部分，以之作为管理和/或对管理效力进

行监测的重点。

- 查明在选择管理和可持续利用方式时应该考虑的关键因素。
- 采纳国际示范森林网络中的适当例子，确定少量的森林地区以供进行试验性和示范性的生态系统管理，并确定一个举办这些试验性活动的方式。

公约秘书处将制订一个开展实验活动的程序。

业务目标 2：协助土著社区和地方社区建立可灵活调整的社区管理制度，以便保护森林生物多样性

活动：

确定少量的试验项目来改进珍贵的非木材森林产品的采伐、加工和营销系统，以便增进采伐活动的可持续性和可以得到的收入，从而帮助为社区进行的有关保护工作提供支持。

目标 2：消除引起森林生物多样性丧失的直接原因，并加强对生物多样性的保护

业务目标 1：优化与气候变化有关的国际工作在保护森林生物多样性方面的贡献。

请气候变化与生物多样性特设技术专家组就以下关于《气候公约》下的机制对森林生物多样性所产生影响的关键问题提供咨询意见：

- 排放量交易和清洁发展机制能够为保护生物多样性提供何种程度的财务支助，以及可以通过何种方式来优化这种支助；
- 《气候公约》第 3.3 和 3.4 条的执行工作（考虑到与该公约的《京都议定书》有关的决定）是否会产生不良的刺激作用，助长生物多样性的丧失；如果是这样，应该为尽量减少这种不良刺激作用提出建议；
- 可以对第 3.3 和 3.4 条的执行工作进行什么样的调整，以便优化对森林生物多样性带来的潜在好处。

向《气候公约》提供上述咨询意见，并请《气候公约》向缔约方大会第七届会议提供一份报告，以便说明在对该公约、其《议定书》、或者该公约的行政管理和业务进行的任何必要调整方面所采取的步骤。

请气候变化与生物多样性特设技术专家组提供咨询意见，以便使减轻气候变化影响的活动中使用资金时，能够把经费集中于那些最有助于尽量减少森林生物多样性的丧失的活动，或那些针对生物多样性的变化对发展中国家—尤其是小岛屿发展中国家和受气候变化威胁最大的其他国家—内的地方社区和土著社区产生的最大影响所开展的活动。向潜在的捐助国和《气候公约》提供这项工

作的成果。

业务目标 2：尽量减少自然燃烧规律的人为变化对森林生物多样性产生的影响。

活动

成立一个技术咨询小组，以便向各缔约方提供咨询意见，说明在最脆弱的森林生态系统控制人为林火关键原因的最佳做法，特别是：

- 关于在人造林和农业地区利用林火时所采用标准的咨询意见；
- 关于应该通过何种方式来尽量减少可持续木材砍伐做法对燃料存量所产生影响的咨询意见；
- 关于火灾风险预测系统、监督、公众教育和其他尽量减少意外林火的方式的咨询意见。

成立一个技术咨询小组，以便向缔约方提供咨询意见，说明在天然森林防火和抑制林火的最佳做法。

成立一个技术咨询小组，以便向缔约方提供意见，说明在易于发生林火的地区使森林复原和恢复的最佳做法。

缔约方应查明那些非常易于受到火灾损害的森林生态系统，并参照技术咨询小组提供的咨询意见，制订一项尽量减少林火对森林生物多样性所造成影响的战略。

业务目标 3：解决不可持续采伐森林资源的问题。

成立一个野生食用动物特别工作组，以便帮助制订一项战略性行动计划，来减少为采伐野生食用动物对濒危物种进行的不可持续的狩猎，同时考虑到有必要为有关的农村居民找到替代的蛋白质和收入来源。

公约秘书处将建立一个方案，以鼓励和协助进口国限制不在《濒危物种贸易公约》范围内的非法采伐的森林资源（例如从保护区非法采伐的木材）入境，同时考虑到有必要使采取的步骤既符合保护森林生物多样性的需要，又尽量减少对贸易的扭曲。

公约秘书处将同其他有关组织进行合作，以便进行或委托进行评价活动，来评价现有的森林资源认证制度在为《公约》的执行作出贡献方面的效力。同其他认证机构进行合作，以便消除在认证制度中发现的任何不足之处。

公约秘书处将同有关组织进行合作，以查明那些当前没有包括在认证制度范围内的森林产品、可以在什么地方把认证制度作为一种有效的机制来减少不可持

续的采伐做法、以及建立这种认证制度的方式。

业务目标 4：防止外来侵入物种和基因型的引入或蔓延而引起的森林生物多样性丧失。

活动：

参照科咨机构第六次会议所商定的评估过程取得的成果，查明适用于每一种已经得到评估的森林类型的普遍性最佳做法，以便处理该种森林类型中的侵入和影响格局。

目标 3：保护、管理和增进稀有和受威胁物种的种群。

业务目标 1：增加采用有效的方式来查明受威胁物种和制订物种恢复措施的途径。

活动：

对现有的或正在制订的威胁分类系统进行一次评价，并就这些系统的价值和用途向缔约方提出咨询意见。

请一个或少数在热带森林科学和/或管理方面进行工作的主要机构来制订指导意见，以便向缔约方说明，应该如何查明那些由于没有在一般性的生态系统管理工作中得到充分保护，因此应该针对其特殊需要在保护和管理方面予以特别注意的物种。

成立一个技术咨询小组，以便对少数已经建立了有效程序的国家内的物种恢复规划活动进行一次评价，并向缔约方提供关于最佳做法的指导意见。

目标 4：增进保护区网络在保护森林生物多样性方面的效力。

业务目标 1：保证建立适当和有效的保护区网络

活动：

各缔约方如果尚未进行以下工作，应该：

1. 对本国的保护区网络进行一次评价，并查明：
 - 保护区网络对于各种生态系统类型的代表性。
 - 保护区管理制度在对保护区内的森林生物多样性进行保护方面的效力，以及这种管理工作中的主要不足之处。
 - 一项提高网络的代表性和效力的战略。

2. 如果必要，对国家生物多样性战略和行动计划进行修订，以便采纳该战略。
3. 进行必要的执行工作。

3. 有利的体制和社会—经济环境

目标 1：加强有利的体制环境。

业务目标 1：各缔约方将使本国的生物多样性战略和行动计划有效地保护森林生物多样性，包括处理引起生物多样性丧失的主要根本原因。

活动：

各缔约方将在捐助者的资助下和根据缔约方大会提供的指导意见审查，并在必要时修订，本国的生物多样性战略和行动计划，以便保证使其针对森林生物多样性采取有效的对策。

业务目标 2：使各缔约方、各国政府和各组织把生物多样性的保护和可持续利用纳入森林以及其他部门的政策和方案

活动：

捐助机构应该同有关的缔约方合作制订战略、标准和规程，以便保证把生物多样性考虑因素适当地纳入非森林方案，包括能源、运输、基本建设、教育和农业方案。

业务目标 2：更好地了解各种引起森林生物多样性丧失的原因，并增加公众对森林生物多样性价值及其所提供的货物和服务的支持和了解。

活动：

各缔约方应该在国家或区域范围内查明引起森林生物多样性丧失的最主要原因、查明这种丧失对社会和经济目标产生的影响、并制订一项有所侧重的战略来增进对这些原因和影响的认识，以此作为对原因进行控制的步骤之一，和帮助增进公众对整个森林生物多样性的认识。

目标 2：处理使人们作出导致森林生物多样性丧失的决定的经济失效和扭曲现象。

业务目标 1：在森林部门和其他部门的决策中更好地把森林生物多样性的价值以及相关的生态系统货物和服务考虑在内。

活动：

成立一个技术咨询小组，以便制订关于最佳做法的咨询意见，来说明对森林生

物多样性以及其他森林生态系统货物和服务进行估值的方式，以及把这些价值纳入森林规划和管理、国民帐户和其他有关活动的方式。

业务目标

1. 在 2005 年之前使每个国家都制订出切实保护森林生物多样性的国家生物多样性战略和行动计划，并在其中着手解决引起生物多样性丧失的根本原因。
2. 在 2010 年之前使天然森林生态系统的消失速度降低 50%，从 2002 年起，任何国家的森林消失均不应致使任何主要森林类型被减少至不到其原来面积的 20%。
3. 在 2006 年之前使位于切实有效的保护区内的森林所占比例增加 20%。
4. 在 2004 年之前从国际贸易中消除任何来源非法的木材。
5. 在 2002 年之后不对任何濒危物种进行采伐。
6. 在 2003 年之后不对任何古老森林（树木生长时间久远的森林）进行砍伐。

附件 2

拟议的工作安排

| |
|--|
| 会议 |
| 1： 导言 |
| 2： 现状和趋势 |
| 发言人讨论特设技术专家组就森林生物多样性的现状得出的结论。 |
| 讨论现状、制订结论和审议建议草案。 |
| 3： 原因、原则和主要行动 |
| 发言人讨论特设技术专家组就引起退化的主要原因得出的结论，以及为消除这些原因所需要采取的主要行动。 |
| 讨论引起退化的原因。 |
| 讨论以下问题： |
| <ul style="list-style-type: none">• 工作方案的目标• 特设技术专家组提议的原则• 为消除引起森林生物多样性丧失的原因创造有利环境方面的主要行动• 环境规划署关于集中注意主要森林国家的提议 |
| 得出结论和审议建议草案 |
| 4： 工作方案 |
| <i>工作方案的格式</i> |
| 主席进行概述、举行讨论、就格式作出决定 |
| <i>评估和监测</i> |
| 讨论工作方案草案的第 1 部分 |
| <i>保护和可持续利用</i> |
| 讨论工作方案草案的第 2 部分 |
| <i>有利的体制和社会—经济环境</i> |
| 讨论工作方案草案的第 3 部分 |

| |
|----------------------------|
| 业务目标 |
| 讨论业务目标 |
| 5： 为工作方案提供的投入 |
| 讨论各项建议草案、查明提供进一步投入的机会 |
| 6： 监测工作方案的执行情况并提出报告 |
| 讨论与监测和报告有关的建议 |
| 7： 为建议定稿和举行总结 |
| 为建议定稿 |

请注意，预计以上工作将占用三整天的时间。